

BULLETIN / BOLETÍN #22
SOLEMNITY OF THE MOST
HOLY TRINITY
SOLEMNIDAD DE LA SANTÍSIMA
TRINIDAD



“GO, THEREFORE, AND MAKE DISCIPLES OF ALL NATIONS, BAPTIZING THEM IN THE NAME OF THE FATHER, AND OF THE SON, AND OF THE HOLY SPIRIT”

“VAYAN, PUES, Y ENSEÑEN A TODAS LAS NACIONES, BAUTIZÁNDOLAS EN EL NOMBRE DEL PADRE Y DEL HIJO Y DEL ESPÍRITU SANTO”

HOLY ANGELS CHURCH
IGLESIA DE LOS SANTOS
ÁNGELES

317 North Blackwelder, Oklahoma City, OK 73106
(405) 232-6572 • FAX (405) 235-8334

www.holyangelsokc.org
parish_office@holyangelsokc.org

Parish Office Hours/

Horas de la Oficina de la Parroquia

Monday-Friday/Lunes-Viernes 10:00 am-6:00 pm
Closed for lunch/Cerrado por almuerzo 1:00-2:00 pm

Religious Education Office Hours/Horas de la oficina de
Educación Religiosa

Closed for the Summer/Cerrada por el verano

Pastor: Rev. Fr. Russell L. Hewes



Masses/Misas

Tuesday-Friday/Martes-Viernes – 8:30 am (Español)
Saturday/Sábado – 5:30 pm (Español)
Sunday/Domingo – English: 8:30 am/Español: 12:00 noon, 3:00 pm & 6:00 pm

Days of Obligation/Días de Obligación

Check bulletin or go to/Consulte el boletín o vaya a www.holyangelsokc.org

Confessions/Confeciones

30 mins. before Mass/30 mins. antes de la misa
or by appointment/por cita

Hope House/Casa de la Esperanza

Help Line/Línea de ayuda: (405) 602-5426

Our Pastoral Team/Nuestro Equipo Pastoral

Religious Education Director/Director(a) de educación Religiosa: vacant/vacante
(405) 231-1935; redirector@holyangelsokc.org

Parish Office Manager/Gerente de la Oficina de la Parroquia: José M. Marull (405)
232-6572; jmarull@holyangelsokc.org

Office Aides/Ayudantes de la Oficina: Fran Ontiveros (405) 232-6572 & Sonia Calderon (405) 231-1945

Choir Coordinators/Coordinadores de Coros:

Saturdays/Sábados – 5:30 pm Mass/Misa: Sergio Vera

Sundays/Domingos:

8:30 am Mass/Misa: Alejandro Barrios

12:00 noon Mass/Misa: Juan Cisneros

3:00 pm Mass/Misa: Xochitl Aguilar

6:00 pm Mass/Misa: Oscar Olvera

Parish Cleaning Coordinator/Coordinadora de la limpieza de la parroquia:
Angelita Zamacona (405) 231-1799

Lectors & Communion Ministers Coordinator/Coordinadores de Lectores & Ministros de Comunión:

Saturday/Sábado: 5:30 pm Mass/Misa: Natalio de Leon (405) 821-6501

Sunday/Domingo:

8:30 am Mass/Misa: Lambert Dunn (405) 833-6308

12:00 noon Mass/Misa: Rosy Garcia (405) 760-3023

3:00 pm Mass/Misa: María Malagón (405) 686-0498

6:00 pm Mass/Misa: Luis & Alicia Sánchez

Altar Society/Sociedad del Altar: Margarita Hernández (405) 942-2633

Catholic Charismatic Renewal/Renovación Carismática Católica: Cruz Godínez

Pre-Cana/Pre-Matrimonial: Agustín & Araceli Hernández

Weddings: IMPORTANT! Contact the pastor at least 6 months in advance!

Bodas: ¡IMPORTANTE! ¡Comuníquense con el párroco un mínimo de 6 meses por adelantado!

Holy Angels Catholic Community is a very active parish. We offer many ministries in which our parishioners are afforded the opportunity to participate in numerous spiritual as well as social activities rich in Laotian and Hispanic Catholic traditions. These ministries support many of our parishioners on their journey in making their lives as Catholics more meaningful.

La comunidad católica de los Santos Ángeles es una parroquia muy activa. Ofrecemos muchos ministerios en donde nuestros feligreses tienen la oportunidad de participar en numerosas actividades espirituales y sociales ricas en tradiciones católicas hispanas y laotianas. Estos ministerios dan apoyo a nuestros feligreses en hacer sus vidas como católicas más significativas.

ANUNCIOS

- **Inscripciones para Educación Religiosa (ER).** Con éxito terminamos las inscripciones tempranas de más de 125 estudiantes para nuestros programas de formación de la fe para el año escolar 2021-22. Las solicitudes se clasificarán minuciosamente y se determinará si queda espacio en alguna de nuestras clases. Si es así, reabriremos las inscripciones el 3 de agosto solo en función del espacio disponible. Para más información, por favor llame a la oficina de la parroquia.
- **Primera Comunión.** Felicitamos a todos los jóvenes que hicieron su primera comunión el sábado 22 de mayo. También felicitamos al equipo de catequistas que prepararon a los 78 candidatos para la 1ª Comunión. Sin ustedes, no hubiera sido posible lograr este gran evento. Mil gracias a todas las catequistas y voluntarios que hacen que esta parroquia sea tan especial.
- **Cerrada.**
 - La oficina parroquial estará cerrada al público comenzando el 31 de mayo y terminando el 8 de junio.
 - La oficina de educación religiosa oficialmente está cerrada durante la temporada del verano y reabrirá sus puertas el 3 de agosto.
- **Encuentro Matrimonial Mundial.** El grupo Encuentro Matrimonial Mundial está planeando su próximo fin de semana de Encuentro Matrimonial para el 4, 5 y 6 de junio de 2021 en el Centro Pastoral. Para obtener más información, llame al 405.905.8049.
- **Grupos.**
 - El grupo de la Renovación Católica Carismática (RCC) se reúne todos los martes a las 7 pm en la iglesia.
 - Familias Unidas en Cristo se reúne el último sábado de cada mes inmediatamente después de la misa de las 5:30 pm en el salón de la parroquia.

Colecta. "...cada cual da según el dictamen de su corazón, no de mala gana ni forzado, pues: Dios ama al que da con alegría" (2 Cor 9, 7).

- Colecta de la semana pasada - **\$4,711**
¡Gracias!

ANNOUNCEMENTS

- **RE Enrollment.** We successfully finished early registrations of more than 125 students to our faith formation programs for the 2021-22 school year. Current applications will be thoroughly sorted, and a determination will be made if there is space left in any of our classes. If so, we will reopen registrations on 3 August on a space-available basis only. For more information, please call the Parish Office.
- **First Communion.** We congratulate all the kids who made their first communion on Saturday 22 May. We also congratulate the team of catechists who prepared the 78 candidates for their 1st Communion. Without you, this great event would not have been possible. Many thanks to all the catechists and volunteers who make this parish so special.
- **Closed.**
 - The Parish Office will be closed to the public from 31 May to 8 June.
 - The religious education office is closed for the summer and will reopen their doors on 3 August.
- **Encuentro Matrimonial Mundial.** The World Marriage Encounter group is planning their next Marriage Encounter weekend for June 4, 5 and 6, 2021 at the Pastoral Center. For more information, call 405.905.8049.
- **Groups.**
 - The Catholic Charismatic Renewal (CCR) Group meets on Tuesdays at 7 pm at the church.
 - Families United in Christ meets on the last Saturday of each month immediately after the 5:30 pm Mass at the Parish Hall.

Offerings. "...each one gives according to his heart, not reluctantly or forcefully, for God loves a cheerful giver." (2 Cor 9, 7).

- Last Week's Collection - **\$4,711**
Thank you!

ABUSE OF MINORS PASTORAL RESPONSE HOTLINE (405) 720-9878

For the safety of children and the healing of victims, the Archdiocese of Oklahoma City provides a private telephone line for child abuse to report child abuse (past or present) by a member of the clergy or other personnel of the Church. Calls to this number will be answered by the Archdiocesan Assistance Coordinator and the Coordinator will offer to meet in person with the person who calls this number. All calls are confidential, with the following exceptions:

- Any allegation of sexual or physical abuse or neglect concerning those who currently are minors must be reported to the Oklahoma Department of Human Services (1-800-522-3511)
- Any allegation of sexual misconduct must be shared with the proper civil and church authorities.

LÍNEA TELEFÓNICA PASTORAL PARA REPORTAR ABUSO DE MENORES (405) 720-9878

Para la seguridad de los niños y la sanación de las víctimas, La Arquidiócesis de Oklahoma City provee una línea telefónica privada de abuso de menores para reportar el abuso de un menor (sucedido en el pasado o el presente) por un miembro del clero u otro personal de la Iglesia. Las llamadas a este número serán contestadas por el Coordinador de Asistencia Arquidiocesanos y el Coordinador se ofrecerá reunirse en persona con la persona que llame a este número. Todas las llamadas son confidenciales, con las siguientes excepciones:

- Cualquier queja de abuso sexual o físico o negligencia, hacia a aquellos que actualmente son menores de edad será reportada al Departamento de Servicios Humanos (DHS) (1-800-522-3511)
- Cualquier queja de mala conducta sexual debe ser comunicada con las propias autoridades civiles y autoridades de la Iglesia.

THIS WEEK IN OUR PARISH/ESTA SEMANA EN NUESTRA PARROQUIA*

Sunday/Domingo (5/30) Solemnity of the Most Holy Trinity/Solemnidad de la Santísima Trinidad

Monday/Lunes (5/31) Memorial Day - Parish Offices are closed/ Día de los Ciados - Oficinas Parroquiales están cerradas

Tuesday/Martes (6/1) Parish Offices are closed/Oficinas Parroquiales están cerradas

7:00 pm – RCC (HAC)

Wednesday/Miércoles (6/2) Parish Offices are closed/Oficinas Parroquiales están cerradas

Thursday/Jueves (6/3) Parish Offices are closed/Oficinas Parroquiales están cerradas

Friday/Viernes (6/4) Parish Offices are closed/Oficinas Parroquiales están cerradas

7:00 pm-8:00 pm – Holy Hour of Adoration/Hora Santa de Adoración (HAC)

Saturday/Sábado (6/5)

11:00 am – Wedding (HAC)

2:00 pm – Wedding (HAC)

Sunday/Domingo (6/6) Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ/Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo

Monday/Lunes (6/7) Parish Offices are closed/Oficinas Parroquiales están cerradas

Tuesday/Martes (6/8) Parish Offices are closed/Oficinas Parroquiales están cerradas

7:00 pm – RCC (HAC)

Wednesday/Miércoles (6/9)

Thursday/Jueves (6/10)

Friday/Viernes (6/11)

7:00 pm-8:00 pm – Holy Hour of Adoration/Hora Santa de Adoración (HAC)

Saturday/Sábado (6/12)

9:00 am – Baptism/Bautizmos (HAC)

2:00 pm – XV (HAC)

Iglesia Santos Ángeles/Holy Angels Church (HAC) - Centro Catequético/Catechetical Center (CC) - Salón de la parroquia/Parish Hall (PHA) - Cocina del salón parroquia/Parish Hall Kitchen (PHK)

*Por favor vaya a Facebook y/o nuestra página web (holyangelsokc.org) para obtener más y/o la más reciente información./Please go to Facebook and our website (holyangelsokc.org) for more and/or the latest information.

**COMUNÍQUESE CON LOS COORDINADORES DE MISA PARA LA PROGRAMACIÓN DE VOLUNTARIOS PARA LA SEMANA SANTA
CONTACT MASS COORDINATORS FOR THE VOLUNTEERS' SCHEDULE FOR HOLY WEEK**

Si no puede servir cuando según asignado, por favor coordine su reemplazo/If unable to serve when assigned, please arrange for a replacement

LIMPIEZA DE LA PARROQUIA/PARISH'S CLEANING – Eustolia Trujillo (5/31-6/5)/Mercedez López (6/7-6/12)



Let us Pray/Oremos

...POR VOCACIONES/PRAY FOR VOCATIONS

- ✚ *Qué la fe vivida de nuestras familias pueda inspirar a muchos hijos e hijas a dedicar sus vidas al servicio del pueblo de Dios.*
- ✚ *That the lived faith of our families may inspire many sons and daughters to dedicate their lives to serving God's people.*

SUN TINT

WE CONTROL THE SUN
WINDOW TINTING

- WINDOW TINT
- ALARMS
- STEREO'S
- SPEAKERS
- AMPLIFIERS

SE HABLA ESPAÑOL
GREGORY REYES
2423 NW 10th OKC, OK 73107
CELL 361-2203 OFFICE 606-8687

GONZALEZ PEST CONTROL

202 W. IOWA
CHICKASHA, OK 73018
405/224-DBUG

MICHAEL GONZALEZ
SERVICE TECH.

Office (405) 224-3284
Cell (405) 222-8120
Fax (405) 224-7000

Estrada Jumpers

Rentamos
• Brinca-Brinca
• Resbaladoras de Agua
• Mesas
• Sillas

Like us on f: [EstradaJumper's](#)
(405) 921.9874

We Rent Tables & Chairs

Allstate
You're in good hands.

You're In Good Hands

Ciani A. Portillo
Exclusive Agent
Agency Achievement
Portillo Insurance Agency

Allstate Insurance Company
3200 S Western Ave
Oklahoma City, OK 73109

Office 405-635-1212
Fax 405-635-1433
cianiportilloagency@allstate.com
M-F 9-5:30 Saturday 9-1
Auto, Home, Life, Retirement
Hablamos Español

Raul's
Reparacion de Electrodomesticos

- Lavadoras, Secadoras, Estufas
- Servicio a domicilio

RAUL ORDUNA PH: 405-210-2733

Lambert D. Dunn Javier G. Hernandez

DUNN & HERNANDEZ
Abogados

405.609.6601

Accidentes en automóvil
Lesiones Laborales
Inmigración



DunnHdz.com

Postres Estilo Casero
Para toda ocasión
Rosy Sanroman
(405) 426-5929
Cheesecake, flan,
chocoflan, gelatinas,
Selva negra, y mucho más

Pregunte sin compromiso

DJ Luis
Música para todo tipo de festejos.
(405) 312-1572



Maxis Jumpers
Renta de Brincolines, Mesas y Sillas

"Tenemos Varias Banderas de Personajes!"
"We Have Various Character Banners!"

(405) 835-5003 English
(405) 837-3757 Español

16th Street Event Center

- Wedding
- Sweet 15
- Reunions
- Events
- Bodas
- Quinceañeras
- Reuniones
- Eventos

1617 N. Meridian
Oklahoma City

Para más información pueden comunicarse con **Graciela**
(405) 510-1565

Bunny's ONION BURGERS

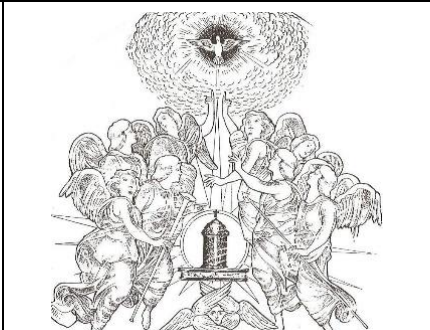
BEST onion BURGERS IN Oklahoma City!

Dos locales:
5020 N Meridian Ave, OKC, OK
1023 S Meridian Ave, OKC, OK

Fotos Especiales

- Bautizos • Bodas
- Quinceañeras • Estudios

MARGARITA
(405) 942-2633



EXTERMINADOR DE CUCARACHAS
Y TODO TIPO DE PLAGAS!

100% Garantizado

CELL. 532-3327
(405) 948-7696

JUAN BARRIOS